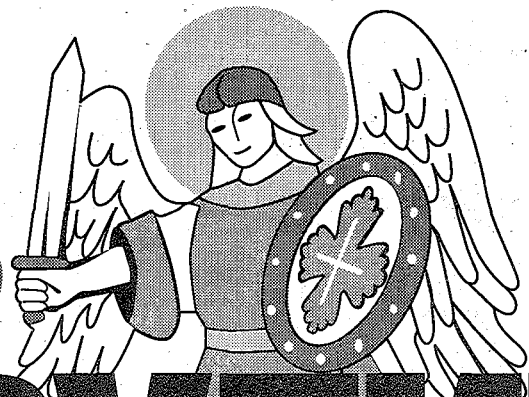




ТЕЛЕДЕНЬ СЛАВУТИЧ

Акцент недели



На ЧАЭС создана комиссия по расследованию причин разрушения

13.02.2013 приказом Генерального директора ГСП «Чернобыльская АЭС» Игоря Ивановича Грамоткина с целью расследования причин частичного разрушения строительных конструкций машинного зала второй очереди блока ЧАЭС создана комиссия, которую возглавил директор технического – главный инженер Андрей Александрович Билык.

Перед комиссией поставлена задача в 14-дневный срок проанализировать ситуацию, которая привела к разрушению строительных конструкций, а также предоставить предложения по устранению последствий.

Как сообщалось ранее, 12.02.13 в 14 часов 03 минуты произошло частичное разрушение стеновых панелей и части легкой кровли машинного зала блока №4 над необ-

служиваемыми помещениями с отметки +28,00 м в осях 50–52 от ряда А до ряда Б. Площадь разрушения составила около 600 м².

Данная конструкция не является ответственной строительной конструкцией объекта «Укрытие».

Нарушений пределов и условий безопасной эксплуатации согласно Технологическому регламенту объекта «Укрытие» нет.

Изменений радиационной обстановки на промплощадке ЧАЭС в зоне отчуждения нет. Пострадавших нет.

Отдел международного сотрудничества
и информации

До відома депутатів Славутицької міської ради

Двадцять сьома сесія Славутицької міської ради VI скликання відбудеться 22 лютого 2013 року о 9-й годині ранку в залі засідань виконавчого комітету (третій поверх).

Початок роботи президії – о 8-й годині ранку.

Серед основних питань порядку денного:

- Про звіт міського голови щодо діяльності виконавчих органів Славутицької міської ради у 2012 році.
- Про підсумки соціально-економічного та культурного розвитку міста Славутич за 2012 рік у рамках Стратегічного плану соціально-економічного розвитку м. Славутича до 2020 року.
- Про затвердження звіту про виконання міського бюджету м. Славутича за 2012 рік.
- Про внесення змін до рішення міської ради від 24 грудня 2012 року № 834-24-VI «Про міський бюджет м. Славутича на 2013 рік».
- Земельні питання.
- Інші питання та різне.

Секретар ради Л. Г. ЛЕОНЕЦЬ



Тел.: 3-00-11 (*137)

ПРОШУ СЛОВА

Мой вопрос городскому голове

ТЕЛЕДЕНЬ
СЛАВУТИЧ

ФИО

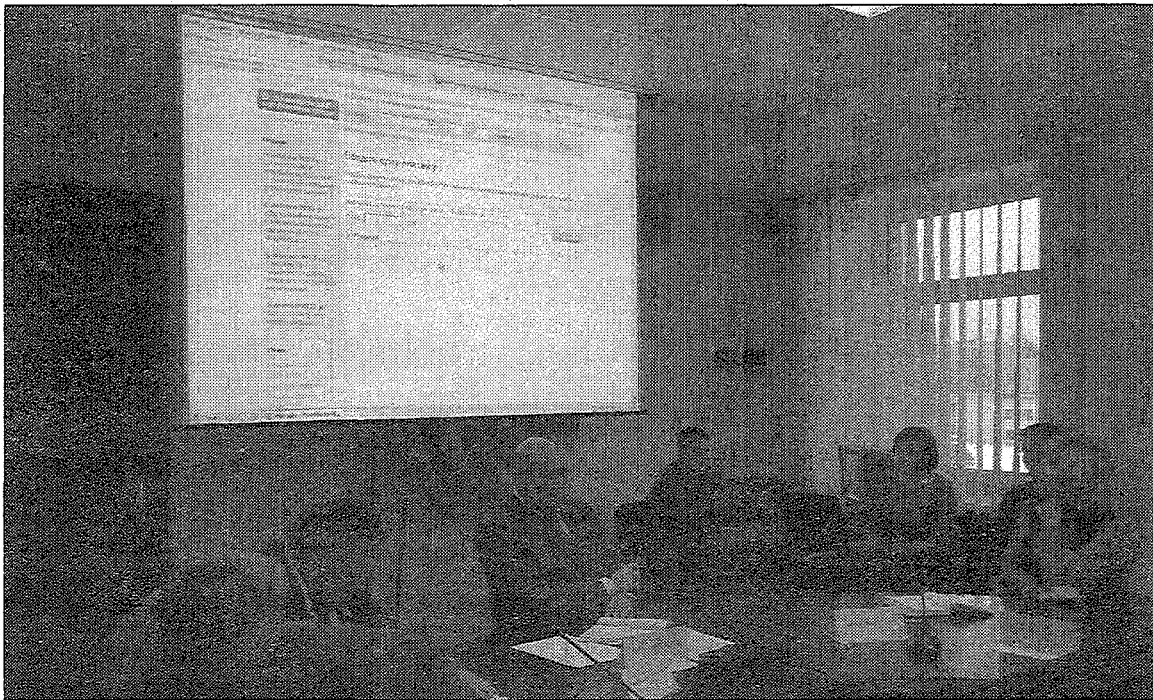
Адрес

Телефон

Купон отправьте по адресу: редакция газеты «Теледень-Славутич», ул. Щорса 12, к. 75, г. Чернигов, 14000.

Новини

Стартував новий проект – оплата за комунальні послуги в системі он-лайн



В м. Славутичі в тестовому режимі запущена система сервісу електронних платежів за комунальні послуги.

Презентація зручного, швидкого і надійного способу оплати за комунальні послуги в системі он-лайн відбулася 11 лютого на загальноміській нараді при міському голові. Директор КП «ЖКЦ» Ірина Жаболенко представила фахівців комунального підприєм-

ства - економіста Тетяну Бунак та адміністратора Ігоря Борисова, які наглядно продемонстрували, як можна скористатися он-лайн-системою для розрахунків через веб-сайти pay.slavutich.org за допомогою будь-яких карток платіжних систем Visa, MasterCard. На

сайт можна також потрапити через ресурс: e-slavutich.gov.ua

Метою проекту ставилося завдання – надати можливість контролювати нарахування за спожиті комунальні послуги через створену прозору систему розрахунків. Квартиронаймач може спла-

тити за надані йому комунальні послуги в будь-який час і в будь-якому місці, де він знаходиться. Крім цього, система передбачає розвиток і в короткі терміни будуть введені допоміжні послуги з автоматизації - передача даних прямо на сайті показників лічильників використання холодної та гарячої води і тепла.

Ця робота проходить у рамках реалізації проекту «Впровадження комплексної автоматизованої системи розрахунків за житлово-комунальні послуги», який став переможцем Всеукраїнського конкурсу і фінансується за рахунок фонду Конкурсу проектів та програм розвитку місцевого самоврядування, виконавчого комітету Славутицької міської ради та партнерів проекту.

Рішенням міськвиконкому була створена робоча група, на яку і були покладені завдання поетапного графіку реалізації проекту. З метою якісного виконання даних робіт, оптимального вибору програмного продукту для створення системи розрахунків за житлово-комунальні послуги через Інтернет, проводилися дослідження, зі залученням фахівців КП «Агентство з розвитку бізнесу», КП «Житлово-комунальний центр», управління інформації та електронного врядування виконавчого комітету, соціального підприємства «Інфоклас».

Вивчався передовий досвід впровадження аналогічних електро-

них систем сплати за житлово-комунальні послуги в містах Кривий Ріг, Київ, Львів, Вінниця.

За результатами проведеного конкурсу розробником комплексної автоматизованої системи розрахунків за житлово-комунальні послуги було визначено підприємство «Вік-Софт».

На даному етапі робота спрямовується на підвищення ефективності (оперативності та достовірності) процесів нарахування, обліку та розподілення оплати за житлово-комунальні послуги споживачів міста, пошуку інформації, видачі довідок, формування звітності, аналізу тощо.

Написані технічні вимоги та технічне завдання по кожному модулю програмного продукту з визначенням всіх функцій.

Автоматизована система розрахунку за житлово-комунальні послуги – це потужний інструмент обліку та управління комунальним господарством міста. Вона дозволить покращити прозорість фінансових потоків в житлово-комунальній сфері, чітко локалізувати проблеми та вибрати найкращий спосіб їх вирішення.

Людмила ЛЮБИВА,
начальник управління
інформації
та електронного
врядування

Важливий крок до перетворення системи ЧАЕС

11 лютого 2013 р. за ініціативою Славутицької міської ради відбулись Громадські слухання з питання реалізації Проекту остаточного закриття і консервації енергоблоків №№ 1, 2, 3 Державного спеціалізованого підприємства «Чорнобильська АЕС».

У заході взяли участь представники Славутицької міської ради, Державного агентства з управління зоною відчуження, Київського науково-дослідного та проектно-конструкторського інституту «Енергопроект», Інституту проблем безпеки АЕС, представники громадських та екологічних організацій з Росії та Білорусі, жителі Славутича, Києва та Чернігова. Всього для участі зареєструвалося понад сто осіб.

Відкриваючи Громадські слухання, міський голова Володимир Удовиченко підкреслив, що реалізація цього проекту – це величезне завдання і наступний крок до перетворення всієї системи Чорнобильської атомної електростанції на екологічно безпечну систему. Якість

його виконання, як завжди, залежить від конкретних людей – від колективу Чорнобильської АЕС.

Зі стратегією зняття з експлуатації, прийнятої для енергоблоків Чорнобильської АЕС, ходом реалізації заходів проекту остаточного закриття і консервації детально ознайомив присутніх перший заступник Генерального директора ДСП «ЧАЕС» Валерій Сейда. Він зазначив, що після звільнення блоків від ядерного палива буде досягнута важлива віха в діяльності, коли майданчик перейде до стану з більш високим рівнем безпеки. Однак ці блоки і без ядерного палива продовжують створювати потенційну загрозу населенню та навко-

лишньому середовищу. Реалізація Проекту остаточного закриття і консервації блоків ЧАЕС дозволить задовольнити контрольоване безпечне зберігання радіоактивних речовин протягом всього періоду витримки реакторних установок та подальшого початку проведення робіт з їх демонтажу.

Обговорення поставлених проблемних питань пройшло активно й принципово. Свою думку висловили члени Громадської ради з розвитку міста, представники наукових та екологічних організацій, фахівці ДАЗО та Чорнобильської АЕС.

У фінальній частині Громадських слухань генеральний директор ДСП «ЧАЕС» Ігор Грамоткін сказав: «Сьогодні багато говорили про різні аспекти цього Проекту, його плюси і мінуси. Але найважливіше – що ми впевнено йдемо по шляху прийняття складних технічних рішень, по шляху відкритості, доступності та загального обговорення».

У резолюції, прийнятій учасниками Громадських слухань, зазначається, що інженерні та проектні рішення, а також роботи, передбачені Проектом ОЗІК, обґрунтовані з точки зору безпеки. Розглянуто всі аспекти при плановій діяльності та при можливій аварії. Природно, що жителів Славутича цікавили питання і забезпечення соціального захисту працівників Чорнобильської АЕС, персоналу обслуговуючих ЧАЕС організацій та жителів міста Славутич, що також знайшло своє відображення в прийнятих рекомендаціях.

З урахуванням доповнень та зауважень, висловлених у ході обговорення, остаточний варіант Рекомендацій громадських слухань з розгляду Проекту ОЗІК буде опублікований протягом п'яти днів.

**Управління інформації та електронного врядування
(За матеріалами сайту: chnpp.gov.ua)**

Пенсійний фонд звітує

Нещодавно в залі засідань виконавчого комітету відбулась підсумкова нарада щодо результатів роботи підрозділу Пенсійного фонду України в м. Славутич за 2012 рік, яку провела його начальник Надія Баглай.

Серед запрошених – заступник начальника Головного управління Валерій Тертишний, міський голова Володимир Удовиченко, секретар Славутицької міської ради Лідія Леоніда, представник прокуратури Михайло Шиленко, в.о. начальника Державної виконавчої служби в місті Славутич Київської області Людмила Янушевич.

Були розглянуті такі питання:

• Про підсумки роботи управління Пенсійного фонду України в

місті Славутич з наповнення бюджету в звітному році доповіла начальник відділу обліку надходження платежів Анжела Погодіна.

• Про стан роботи щодо пенсійного забезпечення пенсіонерів міста Славутич протягом 2012 року інформувала заступник начальника управління Вікторія Волкович.

• Про стан роботи відділу персоналізованого обліку інформаційних систем та мереж у 2012 році

надала інформацію начальник відділу персоналізованого обліку інформаційних систем та мереж Лідія Каранда.

За результатами роботи минулого року підрозділ Пенсійного фонду України в м. Славутич визнано по Київській області в трійці кращих колективів року.

Були ухвалені наступні рішення:

1. Посилити роботу в частині дієвого боргу до 1000 гривень та звернутись за допомогою до правоохоронних органів.

2. Начальнику відділу обліку надходження платежів Погодіній А. В. продовжити роботу та вжити дієвих заходів щодо активізації

співпраці з місцевими органами влади, правоохоронними органами щодо залучення коштів до бюджету Фонду та погашення заборгованості економічно-активних боржників.

3. Попередити про персональну відповідальність працівників відділу обліку надходження платежів у разі допущення порушень строків сплати платниками єдиного внеску на загальнообов'язкове державне соціальне страхування.

4. Заступнику начальника управління Волкович В. М. не допускати випадків порушення термінів призначення пенсії та видачі пенсійних посвідчень.

Славутичанин року - 2012

Як завжди, на початку року в Славутичі проводиться загальноміська громадсько-мистецька програма «Славутичанин року».

Нині вона пройде в новому форматі. Локальні її заходи відбуватимуться в трудових колективах, а фінальний конкурс пройде **6 березня о 16.00** у залі урочистих подій міськвиконкому.

За підсумками ювілейного 2012 року будуть визначені кращі з кращих у сфері економіки, комунального господарства, освіти, культури, інформації, спорту, медицини, в енергетичній галузі та інших напрямках життєдіяльності міста.

Славутич в минулому році відзначив своє 25-річчя. Є успіхи, є проблеми, які треба досягнути, щоб рухатися в майбутнє.

Оргкомітет Загальноміської програми визначив переможців в понад десяти номінаціях. Близько 100 нагород отримають славутичани, окремі колективи, заклади, підприємства, підприємці, службовці, робітники, благодійники року, ініціатори молодіжних програм.

Традиційно славутичани відзначають особистостей в номінації «За сприяння розвитку Славутича».

Управління інформації та електронного врядування

НОВОСТИ СПОРТА

Бронзовый призер

Команда девочек отделения футзала КДЮСШ Славутича стала бронзовым призером чемпионата Черниговской области по футзалу среди команд девочек 2000–2001 г.р.

9 февраля 2013 года в Чернигов проходил открытый чемпионат области по футзалу среди команд девочек 2000 г.р.

После первого этапа соревнований наша команда шла на пятом месте, при этом у нас оставалось сыграть три игры. На соревнования команда приехала в приподнятом настроении, хотя по болезни не смогли приехать несколько ведущих игроков.

Первая игра против команды СШ №21. Противник был тоже очень настроен на борьбу – ведь это финал! Первыми забили голы, и так повторялось несколько раз, пока последнюю точку за 1 (одну!) минуту до конца матча не поставила Лиза Кузнецова оформив «пентарик» – ПЯТЬ мячей. Общий счет – 5:3. Следующая игра – с командой Черниговского района. С первых минут мы перехватили инициативу и уже через пять минут счет был 5:0 (и вновь Лиза Кузнецова оформила «пентарик»), сил у соперника хватило на два ответных мяча. Общий счет 5:2.

Поскольку все команды играли по круговой схеме, т.е. каждый с

каждым, то последняя игра была с командой ДЮСШ Прилукского района, которая также, как и мы, набрала 12 пунктов. А поскольку первое и второе место уже было определено, то игра решала, кто станет бронзовым призером. Долго счет на табло открыть никто не мог. Счет открыла поять-таки Кузнецова, но не смогла защититься свои ворота Лера Струкова, пропустив мяч. Игра так и закончилась 1:1. И по разнице забитых и пропущенных мячей наша команда стала **бронзовым призером чемпионата Черниговской области по футзалу среди команд 2000 г.р. и младше.**

А в номинации «Мисс соревнований» призеркой стала Алена Коваленко (Славутич).

7:2 – счет чемпиона

Команда девочек отделения футзала КДЮСШ Славутича стала чемпионом открытого первенства Чернигова по футзалу среди команд девочек 2002–2003 годов рождения.

В Чернигов прошли соревнования «Первенство Чернигова по футзалу среди девочек 2002–2003 годов рождения».

В соревнованиях приняло участие семь команд, в том числе и наша «КДЮСШ–Славутич». Игры проходили в два круга по круговой системе, т.е. каждый с каждым. После первого круга мы сыграли четыре игры и были на третьем месте.

Первая игра против команды Черниговского района показала, что мы достойны звания чемпиона на этих соревнованиях – счет на табло был 7:4. Все семь мячей на свой счет записала Лиза Кузнецова.

Игра с пгт Борзна завершилась разгромным счетом 5:0. Последняя игра, уже за звание чемпиона, – против команды из Прилукского района. Нам нужна была только победа, и все спортсменки это понимали. И вновь на

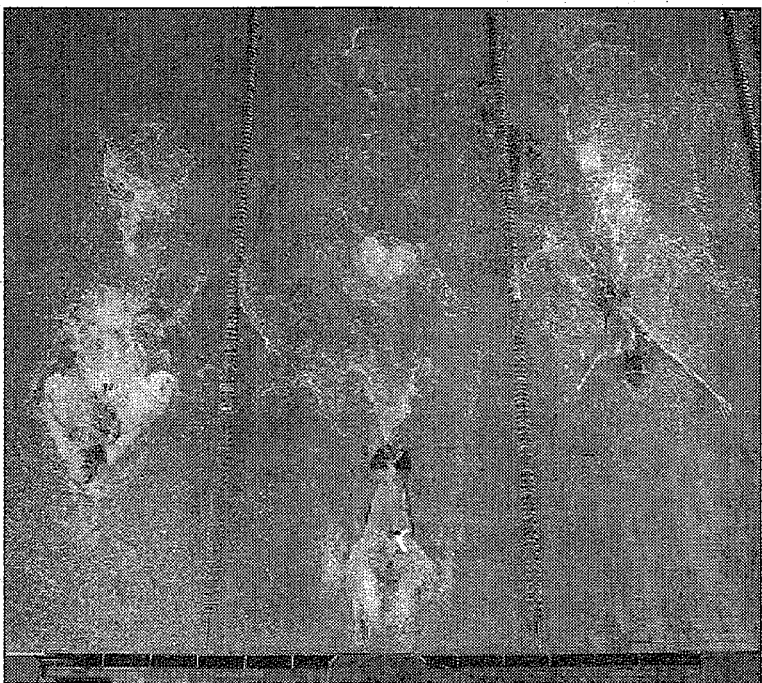


высоте была капитан команды и нападающая Лиза Кузнецова, которая не дала соперникам никаких шансов – уже после первого тайма мы, благодаря ее «хетрику», вели 3:0! Противник не хотел сдаваться без боя и все-таки забил два мяча, но усилиями той же Лизы Кузнецовой, которая сделала еще один «хетрик», и голу Алены Коваленко шансы на побе-

ду девочек из Прилукского района скатились к нулю. В итоге 7:2 – и команда наших спортсменок становится чемпионом Чернигова по футзалу среди команд девочек 2002–2003 г.р. Тренируют команду В. В. Панченко и В. А. Зуй.

Лучшим игроком соревнований и лучшим бомбардиром заслуженно стала Лиза Кузнецова (Славутич) – 26 мячей!

Плавание



8–9 февраля в Вышгороде в красивом обновленном бассейне проходил чемпионат Киевской области по плаванию по программе «Веселый дельфин».

Спортсмены КДЮСШ Славутича защищали честь города и показали хорошие результаты. Даша Косенкова (2001 г.р.) стала чемпионкой области на трех дистанциях – 100 м, 200 м (брасс) и 200 м (к/пл.), на серебряную ступень чемпионата поднялся Илья Чепель, который прошел те же дистанции. В эстафетном плавании команда мальчиков завоевала 3-е место. Хорошие результаты показали Тая Чернышова (2003 г.р.), она была четвертой на трех дистанциях – 100 м, 200 м (в/с) и 200 м (к/пл.) и Салтыков Илья. Теперь Даша Косенкова и Илья Чепель будут участвовать в Чемпионате Украины среди ДЮСШ в г. Евпатория 21–25 марта. Готовили команду к соревнованиям тренеры-преподаватели Верхолетовы – Валерий Юрьевич и Нина Николаевна.

Особая благодарность – Спорткомитету, за внимание в организации поездки на соревнования и комфортное проживание.

ІПОТЕЧНЕ КРЕДИТУВАННЯ

ІНВЕСТИУЙТЕ
В МАЙБУТНЄ!



ОСНОВНІ УМОВИ КРЕДИТУВАННЯ:

ПРОЦЕНТНА
СТАВКА

від 19,9 %
річних у гривні

СТРОК
КРЕДИТУВАННЯ

до 20 років

МАКСИМАЛЬНА
СУМА КРЕДИТУ

80 %
від вартості житла

Можливість дострокового погашення кредиту без штрафних санкцій!
Погашення кредиту – щомісячно за стандартною схемою
без будь-яких прихованих комісій!

0 800 500 546

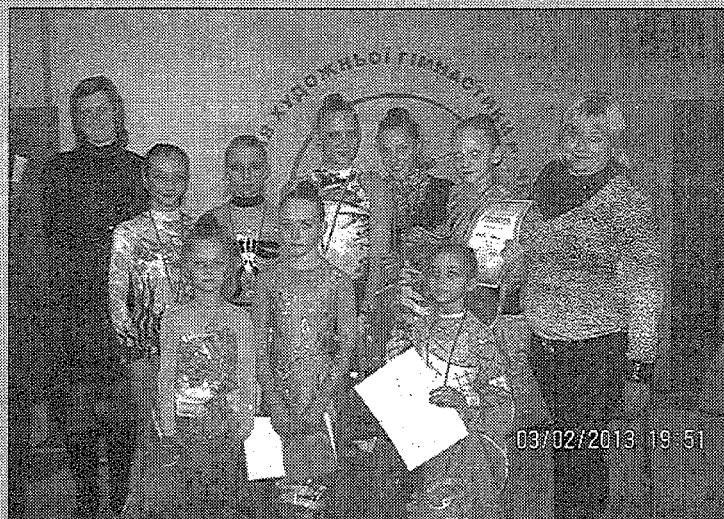
www.kruss.kiev.ua

Банк КРУС

м. Славутич

Привокзальна площа, 6,
тел. 2-99-40, 2-99-44
Ризький квартал, 5, тел. 2-81-93

Старт – по новым правилам!



3 февраля команда города Славутича по художественной гимнастике приняла участие в турнире в городе Чернигове. Турнир был настолько представительным, что его посетила даже знаменитая школа Дерюгиных из Киева!

Гимнастки из Славутича не только показали свои новые программы, но и достойно выступили, заняв призовые места. У Маши Максименко – второе место в категории «1 взрослый разряд». Среди участников 2006 года рождения – весь пьедестал наш: Настя Ленкевич – 1-е место, Ира Соколюк – 2-е, Даша Рыкова – 3-е. По программе кандидатов: Настя Панова – 1-е место, Тая Гринева – 3-е. Тренеры гимнасток – Марина Юрченко и Наталия Собакарь. Они довольны первым стартом, но отмечают, что еще очень много работы в смене программ по правилам на новый олимпийский цикл.

Юные грации

7 февраля 2013 года в г. Белая Церковь прошел Кубок Киевской области по художественной гимнастике в групповых упражнениях по программе КМС (кандидатов в мастера спорта) и в личном первенстве по программе МС.

Наш город в групповых упражнениях представляла команда КДЮСШ в составе Мирославы Дейнеко, Полины Лукьяненко, Иры Назаренко, Тани Сергиенко, Леры Струковой, Дианы Туровец и стала серебряным призером.

По программе МС бронзовым призером стала Екатерина Агафонова.

Воспитанница Славутичской КДЮСШ, а ныне лицеистка Белоцерковской спортивной школы Диана Никитенко будет представлять Киевскую область на Чемпионате Украины.

Спорткомитет и КДЮСШ г. Славутич поздравляет гимнасток с отличным результатом и выражает благодарность Н. А. Кабак за постановку упражнений и помощь в подготовке к соревнованиям.

Отдельная благодарность – родителям за помощь в подготовке к соревнованиям.

КОНТЕКСТ

Аналитическая записка по вопросу доплат за особо вредные условия труда на ГСП «ЧАЭС»

(Продолжение. Начало – в №5 (742) от 31.01.2013, стр. 12)

Часть четвертая. Что делать?

Данная аналитическая записка предназначена для защиты системы доплаты персоналу ГСП «ЧАЭС» за особо вредные условия труда. Поскольку вопрос оказался до неправдоподобия запутанным, автору для большей обоснованности своей позиции пришлось сделать общий, хотя и недостаточно детальный анализ связанной с данным вопросом нормативно-правовой базы Украины. Почему недостаточно детальный – автор постарается объяснить в разделе РЕЗЮМЕ данной работы. Здесь же автор постарается кратко обосновать возможные стратегии действий Профкома ППО ЧАЭС по отстаиванию доплаты за особо вредные условия труда персоналу станции, являющейся неотъемлемой частью всей системы льгот и компенсаций за работу в особо вредных условиях.

В социально-экономической борьбе профсоюзных организаций с собственниками предприятий за интересы трудящихся им приходится постоянно решать вопрос о выборе адекватной стратегии, то есть такой стратегии, которая принесёт данному коллективу максимальную пользу при минимальных потерях.

Иногда такая борьба оказывается настолько острой, что выбор победной стратегии требует от руководителей, её возглавляющей, обширных знаний, огромной житейской мудрости и величайшего личного мужества.

В любой области социально-экономических сражений все возможные стратегии делятся, в первом приближении, на три классиче-

ские группы: оборонительные, реформаторские, наступательные. В нашем случае оборонительная стратегия заключается в упорном отстаивании величины и объёма существующих в настоящее время льгот и компенсаций персоналу ГСП «ЧАЭС». В скрупулёзном требовании для каждого шага администрации, могущего хоть в какой-то мере ухудшить величину льгот и компенсаций работникам станции, официального письменного и однозначного нормативно-правового его подтверждения. Реформаторская стратегия – в признании необходимости привести величину и объём льгот и компенсаций в соответствие с реальными условиями труда на каждом рабочем месте. При этом реформаторская стратегия подразделяется на два варианта: пассивное реформаторство и активное реформаторство.

Пассивное реформаторство означает, что профком принимает участие в деятельности администрации по аттестации рабочих мест, но одновременно проводит свой, независимый от администрации нормативно – правовой аудит принимаемых ею мер. Активное реформаторство в нашем случае означает, что профком, самостоятельно, независимо от администрации, проводит выборочную аттестацию рабочих мест для сравнения с соответствующими результатами администрации. Наступательная стратегия профкома предусматривает его активные самостоятельные действия в защиту льгот и компенсаций работников станции на всех уровнях, включая министров, вице-премьеров, премьеров, Комиссии Верховной Рады, Голову Верховной Рады, Администрацию Президента, самого Президента. Именно так действо-

вали профкомы ЧАЭС во времена, когда председателями профкома станции были Юркин, Забирченко, Лыч. И очень хочется хотя бы надеяться, что такие времена не канули в вечность.

В практическом отношении при выборе того или иного варианта стратегии необходимо учитывать не только силу оппонента, но и свою собственную силу. По мнению автора в настоящее время наиболее оптимальной для профкома ППО ЧАЭС была бы реформаторская стратегия с гибким сочетанием её активного и пассивного вариантов. Для рядовых работников предприятия, которых незаконно лишили доплаты за особо вредные условия труда, оптимальной является наступательная стратегия, первыми шагами которой должно стать их обращение в профком, комиссию по трудовым спорам, в суд. И будьте уверены в своей конечной победе! Администрация ГСП «ЧАЭС» в процессе аттестации рабочих мест надела столько грубых технических ошибок, и столько нарушений Законов Украины, что их решения отменит любой, даже самый zaangażированный, суд.

РЕЗЮМЕ

Автор, к своему большому сожалению, должен признать, что его Аналитическая Записка получилась очень трудночитаемой, хотя он и планировал оптимально объединить в ней в единое целое бюрократический метод доказательства своей точки зрения с публицистичной привлекательностью её изложения. Это было необходимо потому, что победить бюрократию можно только в одном случае, а именно тогда, когда овладеешь её оружием лучше, чем им владеет она сама. В противном случае в борьбу с бюро-

кратией лучше не вступать, поскольку это будет элементарным карьерным самоубийством. Для читателей, которые с трудом переносят тяжёлый бюрократический стиль, автор ниже даёт реперные точки излагаемой им позиции. Желая понять, насколько они, эти реперные точки, обоснованы, должны проштудировать весь текст. К сожалению, другого способа в природе для такого рода работы не существует.

Реперные точки аналитической статьи:

1. Аттестация рабочих мест по условиям труда служит, в первую очередь, для подтверждения или отказа права работника на льготную пенсию по Списку №1.

2. Право на льготную пенсию по Списку №1 может быть подтверждено и, соответственно, признано Пенсионным Фондом только в том случае, если в разделе 3 «Карты условий труда» сделана следующая запись: «По показателям аттестации рабочее место следует считать с особо вредными условиями труда, что соответствует показателям Списка №1, пункту 22.1 – 1». Любая другая запись лишает работника этого права.

3. Незаконный отказ руководства ГСП «ЧАЭС» в официальном признании особо вредных условий труда на рабочих местах работников станции, а значит, и связанный с этим отказ в доплате за особо вредные условия, вызван исключительно давлением со стороны Администрации Зоны отчуждения и Профкома Зоны отчуждения. Все разъяснения руководства станции по этому вопросу носят явно выраженный маловразумительный характер и являются, по существу, «фигурным листком».

4. Давление Администрации и профкома Зоны отчуждения на

руководство ГСП «ЧАЭС» и профком ППО ЧРЭС носит исключительно меркантильный характер. В основном это вызвано тем обстоятельством, что для многих рабочих мест, особенно находящихся в г. Чернобыле, доказать правомерность получения ими непомерно высоких льгот задача ни для кого непосильная. По существу, отказ в доплате работникам ГСП «ЧАЭС» за особо вредные условия труда является своеобразной попыткой заткнуть вопрос о приведении льгот этой категории персонала в соответствии с Законом. И попыткой, надо признать, успешной с точки зрения их интересов. Но не интересов работников станции.

5. Администрация и профком Зоны отчуждения сами испытывают колоссальное давление со стороны вышестоящих инстанций на неоправданно высокие льготы и компенсации работникам Зоны отчуждения в условиях усложняющейся экономической ситуации в Украине и постоянно улучшающейся, в соответствии с отчётами Администрации Зоны отчуждения, радиологической ситуацией в Зоне.

6. Отстоять свои законные права на льготы и компенсации работники станции могут только своими активными действиями без особого упования на эффективную помощь со стороны руководства станции и профкома ЧАЭС, поскольку последние где хитростью, а где откровенной ложью их вышестоящие инстанции «связали по рукам и ногам».

В. Г. ЩЕРБИНА,
лауреат Государственной премии Украины,
лауреат Премии Совета Министров СССР,
член комиссии по охране труда профкома ППО ЧАЭС

Мы и наш город

Транспортное обслуживание славутичан

Транспорт предназначен для быстрой доставки людей и товаров в определенное место назначения. С приручением дикой лошади человек использовал её для верховой езды, а с изобретением колеса и телеги – ещё и для перевозки людей и грузов. С созданием парового двигателя появился новый вид транспорта – железнодорожный. Его преимуществом является дешевизна по сравнению с гужевым (это слово на наших глазах постепенно выходит из обращения! Так по-научному пока называется транспорт, в котором транспортные средства (повозки) приводятся в движение животными. В качестве тяговых животных используются лошади, волы, буйволы, ослы, мулы, собаки, олени и др. – Е. А.) и автомобильным транспортом.

Железнодорожный транспорт является основным видом перевозок жителей Славутича не только по Украине, но и в ближнее зарубежье, а для работников Чернобыльской АЭС – ещё и средством доставки на работу.

Железная дорога Чернигов – Овруч была построена в 1927–1929 годах. На этой линии находился когда-то железнодорожный разъезд Нерафа. В ходе строительства Славутича разъезд был переименован (18 июня 1987 г.) на ж/д станцию Славутич.

В 1972 году был уложен «бархатный» путь (т.е. бесстыковый, при этом пассажир стука вагонных колес на стыках рельсов не слышит. – Е. А.) от станции Чернигов до середины перегона Жукотки – Малейки.

В 1973–1974 годах было поднято верхнее строение пути с земляного полотна на щебёнку на участке Малейки – левый берег Припяти (в котором я принял непосредственное участие, работая монтером пути железной дороги – Е. А.). Для ввода в эксплуатацию электропоездов электрифицировали участок Чернигов – Славутич – Семиходы (1986–1988 гг.) и уложили «бархатный» путь Славутич – Семиходы (1987–1988 гг.). На станции Славутич было уложено пять станционных путей, построено здание пассажирского вокзала вместимостью 500 человек и четыре высокие платформы. Под посадкой-высадкой пассажиров у трёх пассажирских платформ может находиться одновременно пять поездов. В здании вокзала планировался также и буфет на 18 посадочных мест.

Связь вокзала с городом осуществляется при помощи такси, а также пешеходными путями и велосипедными дорожками.

«С 1 октября 1988 года началась перевозка электропоездов работников Чернобыльской

АЭС, проживающих в Славутиче. Электрички со скоростью 100 км/час доставляют работников на атомную станцию и обратно в Славутич». (Архив отдела Славутицкого горсовета. Ф. 3, оп. 1, д. 40, стр. 91)

С целью препятствия распространению радиоактивной пыли электричками и сохранения здоровья работников ЧАЭС и их семей были приняты соответствующие меры безопасности: работники, едущие на атомную станцию, переодевались в «транспортную» одежду в Славутицком санпропускнике и садились в «чистую» электричку Славутич – Пересадочная. На этой остановочной платформе (находится в 30 км от ЧАЭС) рабочие переходили в «грязную» электричку Пересадочная – Семиходы. Приехавшие работники на о.п. Семиходы в другом санпропускнике переодевались в другую одежду, «переходную», проходили дозиметрический контроль и автобусами ехали на Чернобыльскую АЭС. Пройдя контрольно-пропускной пункт на атомной станции, в третьем санитарном пропускнике переодевались в рабочую спецодежду. Такой же аналогичный процесс переодевания и радиологический контроль работников осуществлялся и когда они ехали с работы домой. В случае обнаружения радиоактивной

пыли работник должен был принять душ и поменять одежду.

Для санобработки электричек недалеко от о.п. Пересадочная (с левой стороны по ходу электрички Славутич – Семиходы) был сооружен ангар. Тепловоз загонял электропоезд в ангар, где вагоны мыли снаружи горячей водой с химикатами, применяя при этом механические щетки. Салоны электрички мыли технические работники. После мытья электричку перегоняли в другой отсек ангара для сушки. Использованную воду заливали в цистерны и отправляли на ЧАЭС для утилизации. В дальнейшем, в связи с уменьшением уровня радиации, так называемую «грязную» электричку отменили и в 1991 году ликвидировали платформу Пересадочная. С 1995 года и по сегодняшний день работники атомной станции переодеваются только на Семиходах и на ЧАЭС.

В 1989 году курсировало семь пар электропоездов Чернигов – Славутич – Иолча. На данное время таких пар четыре, а в выходные и праздничные дни пар электропоездов пять. По средам, пятницам, субботам и воскресеньям, а также в праздничные дни электричка из Чернигова два раза в день (утром и вечером) следует до станции Иолча (Республика Беларусь).

В 1994 году для обслуживания жителей Славутича пустили пасса-

жирский поезд Славутич – Чернигов – Нежин – Киев и обратно. 20 августа 1999 г. был официально открыт электрифицированный участок Нежин – Чернигов, что в дальнейшем дало возможность ввода в эксплуатацию электричек Нежин – Чернигов – Славутич, затем и комфортабельной электрички Киев – Чернигов (2009 г.), а с августа 2010 г. – и Киев – Чернигов – Славутич – Неданчици.

В марте 2009 года на две недели был закрыт участок Малейки – Славутич для замены рельсов и деревянных шпал на железобетонные, что дало возможность увеличить скорость поезда и безопасность пассажиров в пути следования.

Жителей Славутича электричка за 50–55 минут доставит до Чернигова (расстояние между станциями – 38 км, на этом участке шесть остановочных платформ, и это также сказывается на длительности времени в пути – Е. А.), а за четыре часа – до столицы Украины, что даёт возможность за один световой день посетить достопримечательности Чернигова или Киева, решить личные или производственные вопросы и вернуться домой.

Евгений АЛИМОВ,
фото автора

ОЧЕРК

Час не загоює рани

Минають дні, ідуть роки,
Життя листки перегортає.
А біль Афгану – навіки,
В душі чомусь не замовкає.

Анатолій Пожарський

Афганістан... Страшне, жахливе, моторошне слово, яке у мене асоціюється зі словом «смерть». А ще – «смертник з чужої волі», «наказ», «війна», «жорстокість»... Цей перелік можна продовжувати й далі, проте, на мою думку, не вистачить слів, щоб справедливо оцінити й достовірно передати увесь масштаб трагедії під кривавою назвою «Афганська війна», що безжалісно пролила кров своїх співвітчизників на чужій землі, принесла розпач, біль і сльози покинутих дружин, осиротілих дітей...

Не пам'ятаю, коли вперше почув про війну в Афганістані, але мене завжди хвилювали такі питання: «Чому розпочалася ця війна? Чому люди їхали туди й гинули? Заради чого? За що вбиті в Афганістані солдати були змушені сплатити власним життям?»

Тепер я знаю, що ця війна пов'язана з політичними інтересами неіснуючої сьогодні, а в далекому минулому – держави-велетня під назвою «СРСР». Багато «брудних» справ незадовго до свого падіння встиг накоїти Радянський Союз. Серед них – і введення військ та початок бойових дій в Афганістані. Мабуть, СРСР сподівався швидко вирішити проблеми в цій країні. Та не так сталося, як гадалося – війна затяглася на довгі десять років.

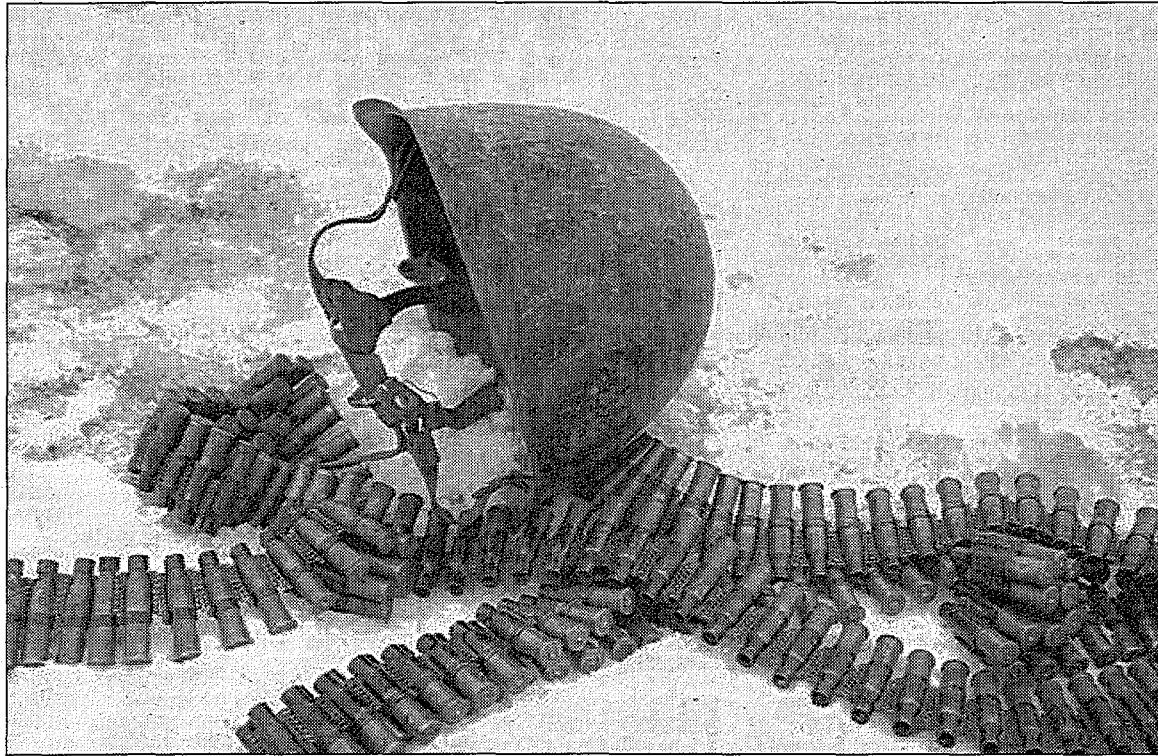
Не минула лиха доля українських юнаків – багатьом у 1979–1989 роках довелося побувати у справжньому пеклі жорстокої Афганської війни. Більшість сімей

навіть і не знали, що їхні близькі знаходяться в небезпечних для життя умовах. Так, батьки чернігівця Василенка Олега Миколайовича навіть не підозрювали, що їхня дитина воювала в Афганістані. Про це вони довідалися лише тоді, коли після служби син повернувся додому.

Славутичанин Валерій Маринець назавжди запам'ятав своє «знайомство» з цією країною. Їхня колона їхала з Таджикистану в Афганістан вперше. Юнак Валерій їхав за кермом бензовозу. Молоді вісімнадцятирічні юнаки й не уявляли собі, що їх чекає, вони ще не усвідомлювали, що ідуть у «пекло». Спочатку все було спокійно, рухалася колона. І тут зненацька починають стріляти з ущелин. Перше враження – неначе потрапив у кіно і це відбувається не з тобою. Але це швидко проходить, адже кулі влучають у машини. І розгублений Валерій починає стріляти... Після цього ще багато чого довелося пережити юнакові. Адже це був тільки початок... Та важко про все згадувати. Коли Валерій Іванович розповідає про смерть одного зі своїх друзів, у нього на очах з'являються сльози. Він замовкає...

Очевидно, безвусим юнакам було страшно, хоча більшість і не показувала цього. Страшно було залишатися наодинці із собою. Страшно навіть в автомобільній колоні, коли попереду й позаду тебе до болю в суглобах стискають «баранки» твої однолітки...

На превеликий жаль, не всі повернулися живими... Згадую нещодавно прочитану в газеті проникливу розповідь однієї бабусі про свого наймолодшого сина, якого забрала в свої нетрі



Афганська війна, повернувши нещасній жінці лише запаяну намертво цинкову труну... Анатолій Леоненко (так звали того хлопця), що народився 1965 року в селі Галкові Ріпкинського району Чернігівської області, загинув від ворожих куль восени 1985. До завершення строку служби залишилися лічені дні, але несподівано сталася трагедія – сержант, який цілком успішно виконував свої обов'язки, раптово потрапив під обстріл в момент виконання бойового завдання.

Слова, що змушують здригнутися: «нагороджений орденом Червоної Зірки (посмертно)». Але ж хіба якісь нагороди варті того, щоб за них платити життям? Навіть

найвища державна нагорода ніколи не замінить рідним загиблого солдата! Хіба для того матері народжують і виховують своїх синів, щоб потім двадцятилітніми проводжати їх у домовині? Хіба знала мати, що, відправляючи сина виконувати свій почесний обов'язок перед Батьківщиною в рядах Збройних Сил СРСР, бачить свою дитину востаннє в житті?

Минає час, але рани на серці матері він не гоїть. Скільки таких жінок залишилось обкраденими війною? Скільки дружин, матерів?..

Іменем Леоненка А. Ф. тепер названа нова школа в селі Тарас Шевченко, що на Ріпкинщині. Між іншим, це зовсім поряд із моїм рідним Славутичем. І я пишаюся тим,

що на моїй землі пам'ятають подвиги загиблих на Афганській війні. Історія свідчить, що героїв у всі часи визнавали і шанували в більшості випадків уже після їх смерті. Постає питання: чи потрібно нам стільки героїв, життя яких обірвалося на вершині свого розквіту десь у далекій країні? Лише уявіть, скільки ці люди могли б зробити корисних речей, якби не померли передчасно! Сумна й кривава сторінка нашої історії під назвою «Афганська війна» має стати для нас уроком на майбутнє. Уроком важким, але потрібним!

Андрій ШУМАН,
учень 8 класу,
Славутицька ЗОШ №2

Благодарность

Город добрых людей



В далёком 1984 году в «Комсомольской правде» появилась удивительная статья Я. Голованова о пингвинах острова Филлин и о многих бедах, которые обрушил на животных XX век. Ему приснился чудесный сон: пингины плыли в океане и своими ручками-крылышками поднимали над водой транспаранты. На разных языках на транспарантах было написано: «Люди! Мы все очень хотим жить!», «Люди! Поверьте, с нами ваша жизнь будет веселее!», «Люди! Подумайте о нас, вы же такие умные!»

По-моему, тогда на эту статью почти никто не обратил должного

внимания. А вот появился она сегодня в еженедельнике «Теледень – Славутич», 85% славутичан приняли бы написанное близко к сердцу и откликнулись словом или делом. Потому что в Славутиче живут добрые, чуткие люди, и взрослые, и дети. Несмотря на существующие проблемы и трудности, для организации «ЗОВ» много значит личная позиция мэра В. П. Удовеченко, его милосердное отношение к животным. Благотворительная организация по защите животных «ЗОВ» самостоятельно не справилась бы с проблемами бездомных животных. Десятки добровольных

зоозащитников кормят и лечат котят, собак и птиц. Приведу примеры: отдел кулинарии в магазине «Сільпо» (В. В. Кучаева), кафе «Колобок» (Н. И. Бутова) снабжают пищевыми отходами собак на карантинной площадке, работники предприятия «Наварка» всегда откликаются на просьбы о помощи для наших меньших друзей. И это только малая толика добрых дел неравнодушных людей! Жители города горячо откликнулись на призыв председателя правления «ЗОВ» О. А. Лобцовой быть добрыми не на словах, а на деле: в подвальное помещение (Московский кв-л, 2, комната 26) для животных, которые содержатся на карантинной площадке, приносят продукты и старые одеяла и ковры. Это даёт несчастным животным последний шанс – выжить!

Особенно активными в этом роде помощи стали жители Московского и Добрынинского кварталов, Юрий из Таллинского квартала. Черниговская фирма «Тайм дистрибушн» для кормления бездомных кошек и собак изготовила и установила стеклянные урны-ящики для сбора пожертвований в магазинах «Лотос» (Вильнюсский кв-л, 5/3, владелец магазина – В. В. Глухов). А на собранные деньги представители «ЗОВ» покупают в магазине

«Лотос» корм для животных по закупочной цене, продавцы же магазина действуют как настоящие волонтеры, разъясняют интересующимся покупателям гуманитарную сторону акции. Такая же урна-ящик установлена и в магазине «Глобус» (Ленинградский кв-л, владелец магазина – К. А. Журавлёва). Предприниматель и депутат Ю. К. Фомичёв оказывал неоценимую помощь представителям «ЗОВ», работающим на карантинной площадке для собак.

В 2012 году перечислили деньги на счет «ЗОВ» в банке «Киевская Русь» Г. Г. Алфимцова, А. А. Булыгин, А. Г. Володкович, П. В. Губко, Н. С. Даниелян, Р. О. Дудник, Е. В. Икизли, Н. А. Кезь, Н. Коваленко, Н. И. Кривошапка, Н. Г. Кушикова, Р. В. Николаев, Мельниченко, В. Н. Мишко, Д. О. Панасюк, Г. М. Пастушина, О. Н. Полнешко, Л. П. Рождественская, Ю. Р. Самойленко, Е. В. Трофимова, Юдина, ПРП «Атасс». Морально поддерживают «ЗОВ» и оказывают необходимую помощь А. Балюк, Н. Н. Бондаренко, О. Л. Курдина, И. Н. Литвинова, семья Лысенковых, Т. С. Сергиенко, Б. Б. Халиков, Л. В. Харченко, С. Н. Челядинов, Л. Шигорина. Врач государственного участка ветеринарной медицины Г. И. Литвин и его коллеги – добрые люди, настоящие спасите-

ли бедных несчастных животных. Сердечно благодарим всех неравнодушных и добрых людей за помощь!

А для мизерного меньшинства славутичан, которые считают, что в наше трудное время забота о живых существах – неоправданная и несерьёзная роскошь, отрывок из книги известного писателя Даниила Андреева «Роза мира» (Москва, «Прометей», 1991 г.): «И ещё будут говорить: «Ха! Что – звери: люди гибнут миллионами в наш век – и от войн, и от голода, и от политических репрессий!» Никогда не могу понять, какое отношение имеют мировые войны, репрессии и прочие человеческие безобразия к вопросу о животных? Почему животные должны погибать, пока человечество утратит, наконец, свои социальные дела и займётся на досуге смягчением нравов?» И далее автор пишет, что во второй половине XX века «...появилось отношение, более нравственное и осознанное. Человек вступает в общение с природой, всё яснее понимая возможности счастливой и творческой дружбы, прекрасного нашего долга перед ней и горькой старинной ВИНЫ».

Алина КУПРИЯНОВА,
председатель организации
«ЗОВ»

ВІДДІЛ КОМУНАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ ІНФОРМУЄ

Відкриті конкурси на право оренди

1. Об'єкт: нежитлове приміщення I поверху універмагу «Мінськ» площею 8,3 м² за адресою: Центральна площа, буд. 5.

Призначення об'єкта оренди – розміщення складу.

2. Об'єкт: нежитлове приміщення I поверху універмагу «Мінськ» площею 8 м² за адресою: Центральна площа, буд. 5.

Призначення об'єкта оренди – розміщення складу.

3. Об'єкт: нежитлове приміщення I поверху універмагу «Мінськ» площею 93,56 м² за адресою: Центральна площа, буд. 5.

Призначення об'єкта оренди – торгівля промисловими та супутніми товарами.

4. Об'єкт: нежитлове приміщення I поверху універмагу «Мінськ» площею 67,07 м² за адресою: Центральна площа, буд. 5.

Призначення об'єкта оренди – торгівля промисловими та супутніми товарами.

5. Об'єкт: нежитлове приміщення I поверху універмагу «Мінськ» площею 106,76 м² за адресою: Центральна площа, буд. 5.

Призначення об'єкта оренди – торгівля промисловими та супутніми товарами.

6. Об'єкт: нежитлове приміщення I поверху універмагу «Мінськ» площею 28,62 м² за адресою: Центральна площа, буд. 5.

Призначення об'єкта оренди – торгівля промисловими та супутніми товарами.

7. Об'єкт: нежитлове приміщення I поверху універмагу «Мінськ» площею 15,65 м² за адресою: Центральна площа, буд. 5.

Призначення об'єкта оренди – торгівля промисловими та супутніми товарами.

8. Об'єкт: нежитлове приміщення I поверху універмагу

«Мінськ» площею 35,66 м² за адресою: Центральна площа, буд. 5.

Призначення об'єкта оренди – торгівля промисловими та супутніми товарами.

9. Об'єкт: нежитлове приміщення I поверху універмагу «Мінськ» площею 28,51 м² за адресою: Центральна площа, буд. 5.

Призначення об'єкта оренди – торгівля промисловими та супутніми товарами.

10. Об'єкт: нежитлове приміщення I поверху універмагу «Мінськ» площею 27,95 м² за адресою: Центральна площа, буд. 5.

Призначення об'єкта оренди – торгівля промисловими та супутніми товарами.

11. Об'єкт: нежитлове приміщення I поверху універмагу «Мінськ» площею 10,62 м² за адресою: Центральна площа, буд. 5.

Призначення об'єкта оренди – торгівля промисловими та супутніми товарами.

12. Об'єкт: нежитлове приміщення I поверху універмагу «Мінськ» площею 58,70 м² за адресою: Центральна площа, буд. 5.

Призначення об'єкта оренди – розміщення складу.

Умови відкритих конкурсів:

- Початкова орендна плата: 44,12 за 1 кв. м (з урахуванням ПДВ).

- Найвища орендна плата за 1 кв. м.

- Відшкодування витрат на проведення експертної оцінки.

- Термін оренди – до 3-х років.

- Без права передачі в суборенду.

- Щомісячна компенсація орендодавцю витрат на утримання місць загального користування.

- До участі в конкурсі допускаються суб'єкти підприємницької діяльності, які на момент прове-

дення конкурсу не мають заборгованості з орендної плати за оренду майна комунальної власності за попередні періоди до 01.01.2013 включно.

- Сплата конкурсної гарантії в розмірі двомісячної орендної плати*.

Примітка:

*у випадку відмови від участі в конкурсі конкурсна гарантія не повертається та суб'єкт підприємницької діяльності позбавляється права на подальшу участь в конкурсі по даному об'єкту оренди. У випадку відмови переможця від підписання договору оренди конкурсна гарантія не повертається та переможець позбавляється права на подальшу участь в конкурсі по даному об'єкту оренди.

Для участі у відкритих конкурсах:

- Необхідно надати заяву та пакет документів встановленого зразка.

- Зразки документів та детальні умови конкурсу – в організатора.

За прийняття та розгляд документів заявником сплачується реєстраційний збір у розмірі одного мінімального неоподаткованого розміру доходів громадян.

Дата проведення конкурсів: 28.02.2013.

Термін подачі документів на відкриті конкурси: Учасникам конкурсу до 17 години 27.02.2013 потрібно подати до виконавчого комітету Славутської міської ради (07100, м. Славутич, Центральна площа, 7, кімн. 418, 419) конкурсну документацію.

Організатор відкритих конкурсів: Відділ комунальної власності, послуг і приватизації управління економіки та соціального розвитку міста виконавчого комітету Славутської міської ради, м. Славутич, Центральна пл., 7.

Телефони для довідок: (04479) 3-00-11 (+180, +181).

Консультації

Пільговий проїзд інвалідів

Управління праці та соціального захисту населення виконавчого комітету Славутської міської ради інформує, що право на пільговий проїзд інвалідів встановлено статтею 38-1 Закону України «Про основи соціальної захищеності інвалідів в Україні».

Згідно з частиною третьою статті 38-2 цього ж Закону, якщо інвалід має право на одну і ту ж пільгу за цим Законом і одночасно за іншим нормативно-правовим актом, пільга йому надається лише за одним з них за його вибором (незалежно від підстави встановлення пільги).

Статтями 20, 21 Закону України «Про статус і соціальний захист громадян, які постраждали внаслідок Чорнобильської катастрофи» визначено, що громадяни, віднесені до категорії 1 та 2, мають право на пільговий проїзд один раз на рік до будь-якого пункту України зворотньо автомобільним або повітряним, або залізничним, або водним транспортом.

Тобто громадяни, які віднесені до категорії 1 чи 2, при придбанні квитків сплачують повну їх вартість і в подальшому отримують, відповідно до категорії, 100- або 50-відсоткове відшкодування їх вартості. Умовою для такого відшкодування вартості квитків є документально підтверджений факт оплати їх повної вартості.

Враховуючи викладене, у тих випадках, коли заявник скористався пільгою, передбаченою статтею 38-1 Закону України «Про основи соціальної захищеності інвалідів в Україні», тобто скористався правом на 50-відсоткову знижку вартості проїзду на внутрішніх лініях (маршрутах) повітряного, залізничного, річкового та автомобільного транспорту в період з 1 жовтня по 15 травня, підстави для відшкодування заявнику вартості проїзду відповідно до статей 20 та 21 Закону України «Про статус і соціальний захист громадян, які постраждали внаслідок Чорнобильської катастрофи» відсутні.

За додатковою інформацією звертатись у відділ персоналізованого обліку пільгових категорій населення, телефон 3-00-11 (+128).

Актуально

Через грубе нехтування правилами поведінки громадян на залізничному транспорті щороку травмується та гине все більше людей

Працівники Південно-Західної залізниці м. Славутич б'ють на сполох: упродовж року значно зріс рівень невірального травматизму (травмування сторонніх осіб, які перебували на об'єктах магістралі). На жаль, з кожним роком число травмованих та загинувших тільки зростає, що свідчить про тотальну необережність під час перебування на території залізниці, а також про незнання або ж недотримання правил поведінки на транспорті.

Упродовж 2012 року на залізниці травмовано 217 громадян, із них 156 – із смертельним наслідком, це більше минулого року на 22 особи. На станціях травмовано 104 людей, із них зі смертельним наслідком – 75 осіб, на перегонах – 113, з них – 81 зі смертельним наслідком.

Переважає більшість громадян на залізничних коліях травмується в результаті неусвідомлення можливих наслідків дії небезпечного фактора від рухомого складу.

Основними причинами травмування громадян є порушення Правил поведінки на залізничному транспорті та Правил безпеки громадян на залізничному транспорті України.

Реєстр об'єктів комунального майна, які можуть бути надані в оренду за конкурсом

Орендодавець, телефон для довідок	Назва об'єкту майна комунальної власності, адреса, загальна площа, м ²	Вільна площа, яка придатна до здачі в оренду, м ²			Експертна вартість за 1 м ² , грн	Призначення об'єкта оренди
		Корисна площа, м ²	Площа загального користування, м ²	Всього, м ²		
1	2	3	4	5	6	8
Відділ культури та туризму, 2-06-00	Загальноміський бібліотечно - інформаційний центр, м. Славутич, Московський квартал, б.12	8,00	3,40	11,40	x	розміщення офісу
	Дитяча школа мистецтв, м.Славутич, пр-т Дружби народів, 9	1,00	x	1,00	x	під розміщення банкомату
КП "Агентство з розвитку бізнесу в м. Славутич", 2-34-15	Міжнародний центр розвитку бізнесу "Славутич -XXI століття" м. Славутич, вул. Героїв Дніпра, буд.2					
	Приміщення №16 М-Ц I поверх	6,10	2,62	8,70	x	розміщення офісу

1. Недвижимость

1.0 Агентства

"Недвижимость"
Покупка, продажа, обмен недвижимости. Ассортимент 1, 2, 3-комн. квартир. Помощь в оформлении документов. Сопровождение сделок. Тел. (050)936-18-00, Дмитрий.

• **Департамент Недвижимости.** Для продавцов услуги бесплатны. Помощь в продаже, обмене, покупке квартир, дома. Тел. 066 91-000-23, Юрий Шиян, свид. №4111123.

• **Продаются:** 1-комн. - Добрынинский; 2-комн. - Киевский, Рижский, Добрынинский; 3-комн. - Киевский, Таллиннский, Московский 2,4 этажи. Тел. (050)936-18-00, Дмитрий.

Риелтор.
Продажа, покупка обмен недвижимости. Консультации. Тел. (050)549-01-27, (067)831-98-06.

1.1 Сдам

Квартиры
посуточно: 1-комнатная - 200 грн., 2-комнатная - 300 грн.; 3-комнатная - 350 грн.; с евро-ремонт - 400 грн.; коттедж - 500 грн. Тел. (095)429-54-45, Юрий.

Сдается
в аренду помещение в БПО «Соколяники». Московский кв-л. Площадь 90 кв.м. Автономное отопление + ремонт. Арендная плата 4000 грн. в мес. + коммунальные расходы. Тел. (099)315-58-11, 2-12-30, 2-43-21.

• **Сдаются** в аренду два нежилых помещения на 1-м этаже Библиотечно-информационного центра площадью 50м2 каждое. Тел. (04579)2-07-10.

Сдаются
помещения в аренду Белгородский кв-л 3 БПО «Славянск» Тел. (099)460-42-44.

1.2 Сниму

• **Молодая девушка снимет жилье.** Тел. 099-00-98-478.
• **Молодая женщина снимет комнату.** Тел. 099-14-66-915.
• **Срочно сниму жилье** для иностранцев. Тел. (095)429-54-45.

1.3 Куплю

• **Куплю 2-4-комн. квартиры** в центральных кварталах 1-4 этажи. Тел. (050)936-18-00, Дмитрий.

1.4 Продам

• **3-комн. кв.** р-н Швейной фабрики, тихое место, общ. 570м2, кухня 8м2, утепленный пол, 56/5 кирпич. Тел. 050-85-00-156, 093-786-99-33, 913-953.

• **Департамент Недвижимости** 1-но Добрынинский, Тбилисский, 2-х Дружбы Народов, 3-х комнатные --Таллиннский, Черниговский, Московский, Добрынинский. Тел. 066 91-000-23, Юрий Шиян, свид. №4111123.

Продается
2 помещения в «Смарт-Центре», Центральная площадь. Площадь 1 - 90 кв.м., 2 - 70 кв.м. Стоимость 8100 грн. кв.м. Торг. Рассрочка. Тел. (099)315-58-11, 2-12-30, 2-43-21.

Продается
новый 2-этажный дом в Крыму (Раздольненский р-н, с. Огни), общ. 212.5м2, жил. 96.1м2, имеется гараж, подвал, вода, газ, электр., стеклопакеты, кровля - ондулин, 27 сот. земли. Тел. 050-440-36-27.

Продается
помещение в БПО «Соколяники», Московский кв-л. площадь 90 кв.м. Автономное отопление + ремонт. Стоимость 405 тыс. грн. Торг. Рассрочка. Тел. (099)315-58-11, 2-12-30, 2-43-21.

ОБОИ ЛАМИНАТ НАТЯЖНЫЕ ПОТОЛКИ ЛЮСТРЫ-БРА

Студия М
Центральная площадь (пр-т Дружбы народов, 5)
тел.: (04579) 2-24-00

Продается
помещение аптеки в БПО «Русь», Ленинградский кв-л. площадь 70 кв.м. Автономное отопление, действующий арендатор (4000 грн. в мес.). Стоимость 243 тыс. грн. Торг. Рассрочка. Тел. (099)315-58-11, 2-12-30, 2-43-21.

Продается
помещение косметического салона (здание ЖКЦ), Киевский 14-1. Площадь 80 кв.м. Стоимость 324 тыс. грн. Торг. Рассрочка. Тел. (099)315-58-11, 2-12-30, 2-43-21.

• **Продам 3-комн.кв.** в Ереванском квартале. Тел. 066-624-94-47, 2-21-61.

• **Продам 3-комн.кв.** в отличном состоянии, цена договорная. Тел. 068-84-75-951, 067-69-50-609.

• **Продам 3-комн.кв.**, цена договорная. Тел. 066-84-75-951.

• **Продам дом 80км** от Киева, жилой, кирпичный, в отличном состоянии, требует ремонта, цена договорная. Тел. 068-84-75-951, 067-69-50-609.

• **Продам комнату 20.7м2** в 3-комн.кв., Московский квартал, цена договорная. Тел. 066-740-99-83.

1.5 Обменяю

• **Чернигов** на Славутич; 2-комн. кв., р-н Швейной ф-ки, рядом все, на 1-комн.кв., не выше 2 эт. Тел. 64-18-18.

1.7 Дачи, участки

• **Продам земельный участок** 9 соток в общ. "Озерное" (Мекшуньковка). Тел. 097-310-63-28.

2. Дом - Быт - Семья

2.1 Мебель

• **1 диван** - от 1000 грн., диван + 2 кресла + 2 пуфика - от 2300 грн., кресло-кровать - от 1300 грн., малышки - от 1150 грн., угловой диван - от 3000 грн., софа - от 1400 грн., нов. фабричные, более 200 видов ткани. В наличии и под заказ. www.mebli.map.cn.ua. Пр-т Мира, 231 (р-н "Авторынка"). Тел. (0462) 611-950, 093-187-60-13, 099-326-04-34, 096-60-50-348.

• **1-2 сп. кровати** - от 650 грн., комоды - от 400 грн., кухни - от 1650 грн., кухонные уголки - от 750 грн., прихожие - от 650 грн., стенки - от 1400 грн., спальни - от 2600 грн., шкафы-купе - от 2100 грн., столы письменные - от 350 грн., тумбы под ТВ - от 200 грн., новые, фабричные. Под заказ, низкие цены. www.mebli.map.cn.ua. Пр-т Мира, 231 (р-н "Авторынка"). Тел. (0462)611-950, 093-187-60-13, 099-326-04-34, 096-60-50-348.

• **100 видов компьютерных столов.** Низкие цены изготовления.

Компьютерные столы под заказ. Пр-т Мира, 231 (р-н "Авторынка"). Тел. 093-187-60-13, 099-326-04-34, (0462)611-950, 096-60-50-348.

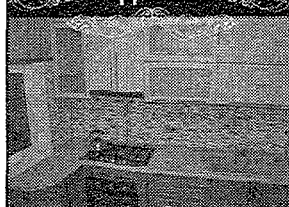
Мебель под заказ.



Всегда комфорт, всегда качество!

Сайт: belliant.com.ua

Тел. 063-99-99-102, 970-499.

КОРПУСНАЯ МЕБЕЛЬ
под заказ

Шкафы-купе, кухни, прихожие, детские. Замеры, доставка и установка бесплатно. Тел. 970-955, 093-78-16-462.

• **Куплю б/у мебель.** Тел. 050-383-18-45.

Мебель
под заказ г. Славутич. Кухни, детские, спальни, шкафы-купе, прихожие, офисная мебель. Выезд мастера, замеры, доставка, установка бесплатно. Тел. (066)647-02-99, (096)871-871-3.

• **Продам б/у 2-спальную кровать** с тумбочками, плетеное кресло-качалка, стол, можно на дачу. Тел. 2-72-68, 095-699-03-25.

Продам
детский диванчик «Антошка», компьютерный стол (настройка к нему от детской стенки «Малюся»). Все в хорошем состоянии не дорого. Тел. (095)33-64-842.

• **Продам диван угловой,** немного б/у в отличном состоянии. Тел. 067-834-08-05.

• **Продам новую и б/у** пластиковую мебель (столы и стулья). Тел. 067-761-72-39.

• **Продам новый угловой диван** от производителя и еврокнижку. Тел. 050-383-18-45.

• **Продам новый, раскладной диван-книжка,** цена договорная. Тел. 066-506-76-09.

• **Продам новый, раскладной диван.** Тел. 066-570-60-11, 3-01-75 после 17.00.

• **Продам стол кухонный, стеклянный,** 900х650 и два стула к нему. Тел. 099-436-34-09.

• **Продам:** Польская спальня «Кай» белая, кровать, пуф и подушки зелёный велюр. Состояние отличное, практически новая. Тел. (066)298-11-19.

СТРОЙМАТЕРИАЛЫ

в наличии и под заказ

УСЛУГИ по РЕМОНТУ и ОТДЕЛКЕ

Вильнюсский кв-л, 5, м-н "Каунас"
Тел.: (04579) 2-86-86, (099) 374-07-13

• **Распродажа:** м/у, диваны, кровать 2-х спальная, шкафы, кухонный уголок, кресло, трельяж. Тел. 050-383-18-45.

2.2 Бытовая техника

• **Куплю абсолютно все:** холодильники, газ. колонки, газ. плиты, стиральные машинки, ТВ, котлы, эл. двигателя, аккумуляторы, ванны, кабели, батареи и т.д. Сами заберем. Тел. 93-65-61, 066-350-86-23, 097-108-87-19.

• **Куплю колонку газовую,** старую, можно не раб., комбайн кухонный "Мрия", пр-во СССР. Тел. (0462)93-38-21.

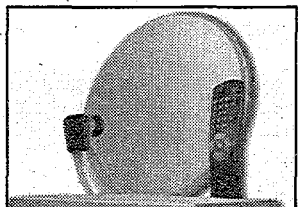
• **Куплю холодильник, телевизор.** Тел. 050-662-62-90.

• **Продам новый масляный обогреватель E260"** на 9-секций, 300 грн. Тел. 050-732-18-66.

• **Продам стиралку-автомат, телевизор, холодильник, электроплиту.** Тел. 050-383-18-45.

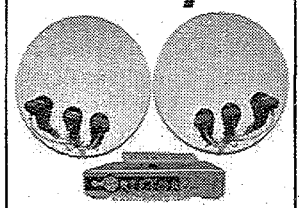
• **Продаются:** плита 4-конфорочная, стеклокерамика, плиты электрические стационарные, встраиваемые, духовка-гриль, пр-ва Германия, б/у, в отличном состоянии, гарантия. Тел. 8(0462) 622-856, 067-442-22-44, 099-706-30-61.

2.3 Аудио, видео, ТВ



Цифровое спутниковое ТВ в Чернигове и области. НТВ-плюс, ХитТВ, Триколор. Интернет. Пакеты без абонплаты. Комплекты от 550 грн. для самостоятельной установки. Ремонт. Прошивка. Установка поворотных антенн. www.digisoft.org.ua в г.Славутиче. Тел. 063-594-23-06, 093-74-75-867.

700 грн.



Спутниковое телевидение без абонплаты. Подключение платных пакетов НТВ+, Extra TV, Триколор, интернет. Ремонт, обслуживание - от 50 грн. Комплекты - от 500 грн. Тел. 93-05-54, 063-057-82-94.

• **Продам Самсунг б/у** в хорошем состоянии, недорого. Тел. 095-79-49-297.

2.4 Одежда, обувь, косметика

Качественное женское белье со скидками в наличии и под заказ. Тел. (097) 101-33-69, (099)756-78-69, (093)378-63-02.

Магазин
Секонд-Хенд объявляет распродажу одежды и обуви (зима-осень), а также скидки на остальные товары. Московский 1 под магазином "Диана" пн-пт 12-00 - 19-00 сб 12-00 - 16-00. Тел.: (099)039-85-08, (097)494-63-30, Анна.

• **Продам белое свадебное платье** р. 44-46, болеро в подарок. Тел. 095-837-60-90, 2-21-24.

2.5 Товары для детей

• **Продам детскую коляску** Anmgar, есть сумка для мамы, дождевик, москитная сетка, чехол на 2 люльки, удобная. Тел. 050-863-64-73.

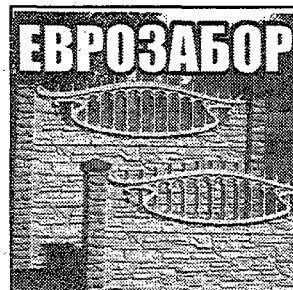
• **Продам круг для купания** Baby Swindmer 50-грн, мобиль на кроватку Fisher Price "Первые друзья", 200 грн. Тел. 066-300-13-21.

• **Продам модные детские вещи** на мальчика до 2-х лет, недорого. Тел. 097-63-803-86, 099-724-17-98, 2-85-71.

2.6 Инструменты, оборудование

• **Куплю тиски слесарные,** пр-во СССР, варианты. Тел. (0462)61-00-50.

2.7 Строительные материалы



Широкий ассортимент еврозаборов, тротуарной плитки, фасадной плитки, заборов из профнастила, ворота, калитки. Цена от производителя. Бесплатный выезд мастера на замер. Доставка. Установка. Возможен расрочка. Тел. 93-20-12, 097-873-97-51, 93-72-69.

ОБОИ по каталогам ЛАМИНАТ

Продажа и монтаж по минимальным ценам! Более 350 вариантов ламината от 65 до 900 грн. М-н "Перестрой-ка": вещевой рынок, бутик №2 под аркой, (066) 490-71-08.

Вагонка
сосновая от 40грн. доска от 100грн., беседка от 4500 грн. Доставка. Возможен кредит. Тел. 095-84-57-200, 096-52-10-130.

• **Деревянные двери** (с коробкой). Дверь глухая/стекло: 60 см. - 750/700 грн., 70 см. - 850/800 грн., 80 см. - 950/900 грн. Изготовление - 2 недели. Монтаж - 200 грн. Пр-т Мира, 231 (р-н "Авторынка"). Тел. 093-187-60-13, 099-326-04-34, (0462) 611-950.

• **Щебень, бетон, глина, торфокор, плодородный грунт.** Тел. 612-885, 066-900-73-05, 063-520-53-50.

3. Авто - Мото - Вело

3.1 Автомобили

Автовыкуп.
Срочно, оперативно любую модель автомобиля, любой год выпуска, любое состояние. Можно аварийный, погашенные автокредиты. Быстрая оплата, звоните договоримся. Перезвоно. Тел. (0462)610-178, 063-337-0-336, 099-343-80-04.

• **Продам Geelyck 32т.км.,** 2008г.в., в отличном состоянии. Тел. 098-89-96-228.

• **Продам MAZDA MPV 2004г.** 2.30 л, 141 л.с., Бензин, Механическая 5 ст., передний привод, 145 т. км, минивэн, цвет черный, кондиционер, центральный замок, подогрев зеркал, иммобилайзер, гидроусилитель руля, электрозеркала. Покупался в салоне. Начало эксплуатации апрель 2005г. сть комплект колес с летней резиной. Отличный автомобиль для большой семьи. Тел. 067-460-29-20.

• **Продам Ауди-80 бочка,** 89г.в., цвет коричневый, диски, фаркоп, центральный замок, эл. стеклоподъемники. Тел. 099-275-47-67, 2-07-56.

• **Продам Гисса-Альмера** классик, автомат 1.6л, 2011г.в., 14т. км., оливоковый металлок. Тел. 067-42-53-991.

• **Продам а/м FAW 2005г.в.,** турбированный. Тел. 098-477-15-36, 093-08-100-30.

• **Продам срочно Богдан 2310,** ноябрь 2010 года, пикап, грузоподъемность 550 кг, белый, состояние отличное, один хозяин, новая резина, автомагнитола, центральный замок. Пробег 85 тыс км. 46000 грн. Тел. 067-460-29-20.

3.2 Запчасти

АВТОСТЕКЛА. ПРОДАЖА, УСТАНОВКА

АВТОСТЕКЛА. ПРОДАЖА, УСТАНОВКА. г. Славутич, "Северная стоянка", с 9.00 до 20.00. Торгово-сервисный центр "Властелин колес". Тел. 067-908-94-71, 095-370-83-30.

• **Магазин "Лада-Таврия-Ланос"** Автохимия, автокраски, грунты, шпатлевки, растворители, бумага наждачная, аккумуляторы, автомагнитолы, сигнализации, инструменты, съемники, шланги. Скупаем старые аккумуляторы. Тел. 2-39-33.

Автостекла
на все виды иномарок в наличии и под заказ. Стекла на «ВАЗ», «ГАЗ», «МОСКВИЧ», «ТАВРИЮ». Продажа, установка, заделка трещин. Качество гарантируем. Полировка пластиковых фар. Чернигов, ул. Днепропская, 34. Тел. (0462) 66-26-75.

• **Диски+Шины,** диски R-13 Storn литые, шины обуты Rosava, отбалансированы, накачены. Цена: Диски 4 шт+Шины 4 шт. 2990 грн. Тел. (050)136-52-80.

• **Куплю аккумуляторы не рабочие** и б/у. Тел. 050-448-26-70.

• **Куплю на запчасти** Москвич любой модели, в любом техническом состоянии. Можно без документов. Тел. 063-348-99-88, 068-235-48-48.

• **Продам двигатель ВАЗ 1.3.** Тел. 098-477-15-36, 093-08-100-30.

• **СТО "Буксир".** Ремонт микроавтобусов высотой до 3м. и легковых автомобилей всех марок. Двигатель, ходовая, развал-схождение, шиномонтаж, подъемник, инжектор, компьютерная диагностика, сигнализация, музыка. Ремонт стекла. Стол заказов. Тел. 2-39-33, (магазин "Лада").

• **Продам гараж** в кооперативе Ласточка 6х4м. Тел. 2-01-32.

• **СТО "Буксир".** Ремонт микроавтобусов высотой до 3м. и легковых автомобилей всех марок. Двигатель, ходовая, развал-схождение, шиномонтаж, подъемник, инжектор, компьютерная диагностика, сигнализация, музыка. Ремонт стекла. Стол заказов. Тел. 2-39-33, (магазин "Лада").

3.3 Гаражи

• **Продам гараж** в кооперативе Ласточка 6х4м. Тел. 2-01-32.

3.4 Мотоциклы, велосипеды

• **Куплю спортивный велосипед.** Тел. 050-383-18-45.

4. Офисная техника - Мобильная связь

4.1 Компьютеры

• **Продам компьютер** Пентиум-4, ЖК монитор, все в комплекте. Тел. 050-545-41-73, 2-49-38.

5. Услуги - Работа

5.1 Предлагаю услуги

• **0.0-7.0т.** Грузоперевозки микроавтобусом и грузовым авто по городу и Украине. Тел. 2-21-23, 050-383-18-45.

Жінки до 34 років, які мають дітей запрошуються в клініку з лікування безпліддя



для участі в програмах "донації яйцеклітин" та "сурrogатного материнства". Для допомоги безпліддям: парам. Висока матеріальна компенсація! Конфідентність. Тел. (067)410-85-85, 050-44-888-42 Ліц. АВ N554391 від 22.07.2010р МОЗУ.

• **Выполню сантехнические работы:** (унитазы, умывальники, ванны, водонагреватели, душ. кабины, смесители, батареи и др.), замена водопроводных и канализационных труб. Тел. 2-00-70, (066)296-18-70, (067)866-86-12. Виктор.

КРЕДИТНЫЙ СОЮЗ "ПАРТНЕР"
предлагает славутичанам

КРЕДИТЫ
сроком до 18 месяцев!

Без дополнительных расходов!
Не теряйте друзей -
возьмите деньги у нас!

г. Славутич, ул. Героев Днепра, 2,
тел./факс (04579) 2-97-40

Свидетельство о внесении в Госреестр фин. учреждений КС № 56 от 30.03.04 г.

Спа
ФИТОБОЧКА

**ПОДАРОЧНЫЕ
СЕРТИФИКАТЫ**

на SPA процедуры в фитобочке.

ЛУЧШИЙ ПОДАРОК

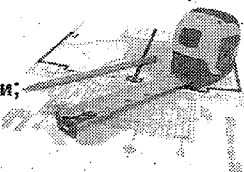
НА 23 ФЕВРАЛЯ И 8 МАРТА

Тел: (066)459-45-24, (063)792-47-03

Строительное агентство

Строительная бригада квалифицированных рабочих
выполнит частичный или комплексный ремонт под ключ:

- выравнивание стен и пола;
- гипсокартон;
- плитка, ламинат, линолеум;
- потолки любой конфигурации;
- электрика, сантехника;
- декоративная штукатурка;
- и многое другое.



Сделаем быстро, качественно и в срок!

тел.: (066) 390-64-66; (066) 424-64-84

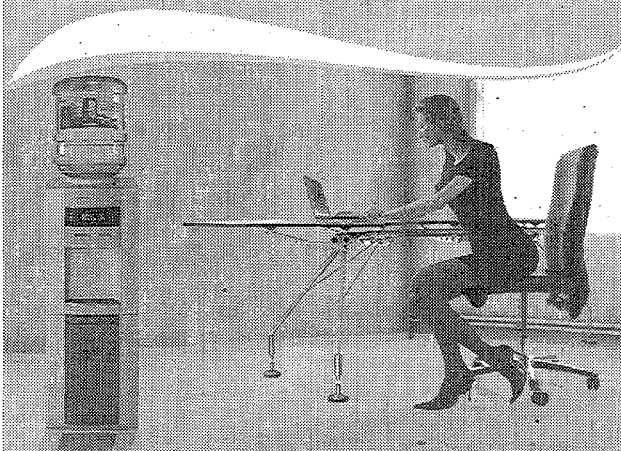
Московский кв-л д.11 (вход со стороны Дружбы народов)

Смачна вода!
Поряд щодня!

eiko

Служба доставки питьевой воды

**РАБОТАЕМ
БЕЗ ВЫХОДНЫХ**



тел.: (0462) 653-356, 653-357

ГОРОСКОП

на 4-10 февраля



ОВЕН (21.03-20.04). Ваша прямота и откровенность помогут развеять недоговоренности. Работники интеллектуального труда заключат выгодные сделки на проведение работ.



ТЕЛЕЦ (21.04-21.05). Вы сможете проявить свои таланты в профессиональной сфере. Ваша расторопность позволит взяться за несколько дел сразу и каждое из них довести до конца.



БЛИЗНЕЦЫ (22.05-21.06). Следует на этой неделе по возможности отложить служебную командировку. Романтическое настроение не позволит заниматься скучной работой. Вероятно романтическое знакомство с человеком издалека и прогулка под Луну, если только отдых будет для вас правильным решением. Лучший летний вариант для отпуска порадует не только вас, но и всех ваших домочадцев.



РАК (22.06-22.07). Вы почувствуете эмоциональный подъем, однако ни в коем случае не теряйте благоразумия! Многие получат премии или гонорары. При встрече с любимым человеком возможны серьезные осложнения отношений, вплоть до размолвки.



ЛЕВ (23.07-23.08). Вам удастся четко сформулировать ваши цели и задачи. Смело идите на контакт с представителем любых организаций и решайте таким образом свои проблемы и задачи. Повысится ваша деловая активность.



ДЕВА (24.08-23.09). На этой неделе может случиться так, что вы будете зависеть от своих партнеров, поэтому не забывайте о тех, кто помогал вам осуществлять ваши планы. Вам не удастся уйти от неприятного серьезного разговора.



ВЕСЫ (24.09-23.10). Наконец принесет плоды дело, которое вы считали гиблым! Если вы не состоите в браке, то, возможно, нужно зарегистрировать ваш союз.



СКОРПИОН (24.10-22.11). Уделите больше внимания детям, надолго не упускайте их из виду, чтобы не потерялись или не натворили беды. Но не принимайте все близко к сердцу.



СТРЕЛЕЦ (23.11-21.12). Зря не обольщайтесь и не отчаивайтесь — неудачи будут кратковременными. Успешной будет интеллектуальная и творческая деятельность, которая вдохновит вас новыми идеями.



КОЗЕРОГ (22.12-20.01). В начале недели возможны деловые встречи или важные телефонные переговоры с друзьями или родственниками. На выходных ваше настроение изменится, вы себя почувствуете более собранной, а дела ваши пойдут гораздо лучше.



ВОДОЛЕЙ (21.01-19.02). У вас появится желание что-либо изменить в жизни. Хороший период для личной работы и общения с близкими людьми. Удачная неделя для людей творческих профессий.



РЫБЫ (20.02-20.03). Будьте сдержаннее, все будет зависеть от вашего умения держать себя в руках. Вы можете получить прибыль от дела, в которое вложите массу средств и энергии, либо материальное поощрение.

ПП БУРМАКА Н.П.

ПРИЙОМ
17 лютого,
3, 17 березня

**ЭФЕКТИВНЕ ЛІКУВАННЯ
АЛКОГОЛЬНОЇ ЗАЛЕЖНОСТІ
ТІОТІОНОПАЛІНІЯ
ЗАЙВОЇ ВАГИ**

тел. (0462) 92-80-92,
(093) 67 888 80

Прийом проходит за адресом:
м. Чернігів, пр-т Миру, 44 (третя поліклініка)
Роб. час: з понеділка по п'ятницю з 10:00 до 18:00 год.

**МЫ ПРОВОДИМ
БАНКЕТЫ!**

г. Чернигов
Пр. Победы, 147
тел.: (0462) 626-241

STEAK HOUSE
— ПЕРВЫЙ МЯСНОЙ РЕСТОРАН —

Закажите
имиджевую статью
в газете.
Репутация
решает все!

067-930-63-33
063-44-063-11
063-534-63-83
0462-653-653 (вн. 223)

СЛАВУТИЧ **В-А-Р-М**

Улыбнитесь!

«Пора самому начинать деньги зарабатывать», — подумал Гарри Поттер и покрасил свою волшебную палочку в черную и белую полосы.

Только в русском языке «угу» является синонимом к словосочетаниям «пожалуйста», «добрый день!», «не за что», а слово «давай» в большинстве случаев заменяет «до свидания».

Урок языка в грузинской школе.

— Даты, русский язык — очен трудный язык! Напримэр, «Настя» — эта дэвушка, а «нэнастя» — эта плахая пагода!

Электросварщик Иванов в большой обиде на своих родителей: это ж надо было дать такое имя — Электросварщик!

Увага!

У Краєзнавчому музеї м. Славутича
і Чорнобильської АЕС буде проходити

ВИСТАВКА
військової форми Радянської армії
та Збройних сил України
Виставка триватиме з 18 по 22 лютого.

А з 4 по 29 березня
розпочне свою роботу

ВИСТАВКА
українського одягу мешканців
Ріпкинського та Чернігівського районів.
Ми раді бачити вас з понеділка по п'ятницю
з 9 до 18 години!

Шановні читачі! Якщо ви ще не встигли оформити передплату на улюблені видання, не гайте часу, зателефонуйте на № 2-35-91, або завітайте до найближчого відділення поштового зв'язку, ми чекаємо на вас!

Відділ періодичних видань

СЛАВУТИЧ

Регістраційне свідоцтво серія КІ № 392
от 20.05.99 Тираж 8000 экз. Учредитель и издатель:
ООО "Компания "Чернигов-ИНФОРМ"
Печать: ОАО "РИК "Деснянская правда"

Редактор: Анастасия Яновская-Шлак.
Начальник отдела рекламы: Владислав Един.
Редакция не несет ответственности за ошибки, допущенные авторами публикаций. Ответственность за достоверность рекламной информации несет рекламодатель. Перепечатка материалов только с разрешения редакции. Материалы под рубрикой "Позиция", "Встречи" печатаются на правах рекламы.

Адрес редакции: 14000, г. Чернигов,
ул. Щорса, 12, к. 75.
Тел. (0462) 653-653, внутр. 225.
E-mail: editor_slavutich@cmg.ch.ua

Отдел рекламы: г. Чернигов, ул. Щорса, 12, к. 75,
т/ф (0462) 653-653, внутр. 223, 224.
E-mail: gazeta-slavutich1@i.ua